

Distr.: General
18 January 2001
Arabic
Original: English

الجمعية العامة

الدورة الخامسة والخمسون



الوثائق الرسمية

اللجنة الخامسة

محضر موجز للجلسة العشرين

المعقودة في المقر، نيويورك، يوم الجمعة، ٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠، الساعة ١٠/٠٠

الرئيس: السيد روزنتال..... (غواتيمالا)

رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية: السيد مسيلي

المحتويات

البند ١٧ من جدول الأعمال: تعيينات لملء الشواغر في الهيئات الفرعية وتعيينات أخرى:

- (أ) تعيين أعضاء في اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية
- (ب) تعيين أعضاء في لجنة الاشتراكات
- (ج) تعيين عضو في مجلس مراجعي الحسابات
- (د) إقرار تعيين أعضاء في لجنة الاستثمارات
- (هـ) تعيين أعضاء في المحكمة الإدارية للأمم المتحدة
- (و) تعيين أعضاء وأعضاء مناوبين في لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة
- (ز) تعيين أعضاء في لجنة الخدمة المدنية الدولية

هذا المحضر قابل للتصويب. ويجب إدراج التصويبات في نسخة من المحضر وإرسالها مذيلة بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني في غضون أسبوع واحد من تاريخ نشره إلى: Chief of the Official Records Editing Section, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza

وستصدر التصويبات بعد انتهاء الدورة في ملزمة مستقلة لكل لجنة من اللجان على حدة.

افتتحت الجلسة في الساعة ١٠/١٠

البند ١٧ من جدول الأعمال: تعيينات لملاء الشواغر في الهيئات الفرعية وتعيينات أخرى

١ - الرئيس: وجه الانتباه إلى المادة ٩٢ من النظام الداخلي للجمعية العامة بشأن الانتخاب بالاقتراع السري، وإلى الفقرة ١٦ من المقرر ٤٠١/٣٤ بشأن الموضوع نفسه.

(أ) تعيين أعضاء في اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/55/101) و (A/C.5/55/4)

٢ - الرئيس: وجه الانتباه إلى المادتين ١٥٥ و ١٥٦ من النظام الداخلي للجمعية العامة، وإلى إنه يتعين على الجمعية العامة أن تعين خمسة أشخاص لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١ لملاء الشواغر التي ستنشأ في عضوية اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠. وقال إنه وفقا لمذكرة الأمين العام (A/C.5/55/4) جرى ترشيح ثمانية أشخاص من قبل حكوماتهم. ونظرا إلى أن عدد المرشحين الذين حصلوا على تأييد مجموعة بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي يساوي عدد الشواغر لهذه المجموعة، فإنه سيعتبر أن اللجنة ترغب في اتخاذ قرارها بشأن مرشحي هذه المجموعة الإقليمية بالتركية.

٣ - وقد تقرر ذلك.

٤ - وقررت اللجنة التوصية بإعادة تعيين السيد مايكوك (بربادوس) في عضوية اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية.

٥ - الرئيس: قال إنه نظرا إلى أن مجموعة الدول الأفريقية أبدت تأييدها لمرشح واحد إزاء الشاغرين المخصصين لهذه المجموعة، فإنه سيعتبر أن اللجنة ترغب في

اتخاذ قرارها بشأن هذا المرشح بالتركية. وقال إنه سيجري التصويت بالاقتراع السري لملاء الشاغر الثاني لمجموعة الدول الأفريقية، والشواغر المتعلقة بمجموعة الدول الآسيوية، ومجموعة دول أوروبا الشرقية.

٦ - وقد تقرر ذلك.

٧ - وقررت اللجنة أن توصي بتعيين السيد أهونو (كوت ديفوار) في عضوية اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية.

٨ - الرئيس: بعد أن ذُكر بأحكام المادة ٩٤ من النظام الداخلي للجمعية العامة، دعا اللجنة إلى انتخاب مرشح واحد لمجموعة الدول الأفريقية بطريق الاقتراع السري.

٩ - وبدعوة من الرئيس، عمل كل من السيدة فان ريجويك (هولندا)، والسيد المُنير (الكويت)، والسيد بيكسوتو (البرازيل) كمحصرين للأصوات.

١٠ - وأجري تصويت بالاقتراع السري على النحو التالي:

عدد ورقات الاقتراع: ١٧٤

عدد الورقات الباطلة: ٦

عدد الورقات السليمة: ١٦٨

المتنعون عن التصويت: ٣

عدد الأعضاء المصوتين: ١٦٥

الأغلبية المطلوبة: ٨٣

عدد الأصوات المحرزة:

السيد مسيلي (جمهورية تنزانيا المتحدة) ٩٨

السيد داکا (زامبيا) ٦٧

عدد الورقات السليمة: ١٧٢
المتنعون عن التصويت: ٢
عدد الأعضاء المصوتين: ١٧٠
الأغلبية المطلوبة: ٨٦
عدد الأصوات المحرزة:

السيد أبراشيفسكي (بولندا) ١١٣

السيد اورانج (بيلاروس) ٥٧

١٩ - وبعد حصول السيد أبراشيفسكي على الأغلبية المطلوبة، أوصي بتعيينه عضواً في اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية.

(ب) تعيين أعضاء في لجنة الاشتراكات

A/C.5/55/5/Add.1 و A/55/102 و Add.2؛

(Add.2 و

٢٠ - الرئيس: وجه انتباه اللجنة إلى المادتين ١٥٨ و ١٥٩ من النظام الداخلي للجمعية العامة وقال إنه يتعين على الجمعية العامة تعيين ستة أشخاص ملء الشواغر التي ستنشأ في عضوية لجنة الاشتراكات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠ لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١. ووفقاً لمذكرة الأمين العام (A/C.5/55/5/Add.1) جرى ترشيح ستة أشخاص من قبل حكوماتهم. ونظراً إلى أن عدد المرشحين من مجموعة الدول الأفريقية ومن مجموعة الدول الآسيوية ومجموعة دول أوروبا الشرقية ومجموعة دول أوروبا الغربية والدول الأخرى يساوي عدد الشواغر لكل مجموعة، فإنه سيعتبر أن اللجنة ترغب في اتخاذ قرارها بالتزكية.

٢١ - وقد تقرر ذلك.

١١ - وبعد حصول السيد مسيلي (جمهورية تنزانيا المتحدة) على الأغلبية المطلوبة، أوصي بإعادة تعيينه في اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية.

١٢ - الرئيس: دعا اللجنة إلى انتخاب مرشح واحد لمجموعة الدول الآسيوية بالاقتراع السري.

١٣ - وبدعوة من الرئيس، عمل كل من السيدة أغريستا (إيطاليا)، والسيدة اتشوري (تونس)، والسيد أونست (هايتي) كمحصرين للأصوات.

١٤ - وأجري تصويت بالاقتراع السري على النحو التالي:

عدد ورقات الاقتراع: ١٧٥

عدد الورقات السليمة: ١٧٥

عدد الأعضاء المصوتين: ١٧٥

الأغلبية المطلوبة: ٨٨

عدد الأصوات المحرزة:

السيد جوارنه (الأردن) ٦١

السيد مايبيلانغان (الفلبين) ١١٤

١٥ - وبعد حصول السيد مايبيلانغان (الفلبين) على الأغلبية المطلوبة، أوصي بتعيينه عضواً في اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية.

١٦ - الرئيس: دعا اللجنة إلى انتخاب عضو واحد لمجموعة دول أوروبا الشرقية بالاقتراع السري.

١٧ - وبدعوة من الرئيس، عمل كل من السيد كريستيان (غانا)، والسيدة ميسكيتو (البرتغال)، والسيدة اباكارنكتريكست (تايلند) كمحصرين للأصوات.

١٨ - وأجري تصويت بالاقتراع السري على النحو التالي:

عدد ورقات الاقتراع: ١٧٢

الأمم المتحدة لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في ١ تموز/يوليه ٢٠٠١.

٢٦ - وقد تقرر ذلك.

(د) إقرار تعيين أعضاء في لجنة الاستثمارات

(A/C.5/55/7؛ A/55/104)

٢٧ - الرئيس: وجه انتباه اللجنة إلى الوثيقة A/C.5/55/7 التي عرضها الأمين العام على الجمعية العامة من أجل إقرار إعادة تعيين ثلاثة أعضاء في لجنة الاستثمارات لفترة ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١. ونظراً إلى أن عدد المرشحين مساو لعدد الشواغر، فإنه سيعتبر أن اللجنة ترغب في اتخاذ قرارها بالتركية.

٢٨ - وقد تقرر ذلك.

٢٩ - وقررت اللجنة أن توصي بإعادة تعيين السيد عبد اللطيف (المملكة العربية السعودية)، والسيد تشيكو باردو (المكسيك)، والسيد بيلاي (سنغافورة) أعضاء في لجنة الاستثمارات.

(هـ) تعيين أعضاء في المحكمة الإدارية للأمم

المتحدة (A/C.5/55/8؛ A/55/105)

٣٠ - الرئيس: وجه انتباه اللجنة إلى الوثيقة A/C.5/55/8 التي أرسل الأمين العام بموجبها إلى الجمعية العامة أسماء ثلاثة أشخاص رشحتهم حكوماتهم لملء الشواغر الثلاثة التي ستنشأ في عضوية المحكمة الإدارية للأمم المتحدة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠، وذلك لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات. ونظراً إلى أن عدد المرشحين مساو لعدد الشواغر، فإنه سيعتبر أن اللجنة ترغب في اتخاذ قرارها بالتركية.

٣١ - وقد تقرر ذلك.

٢٢ - وقررت اللجنة التوصية بإعادة تعيين السيد هوميني (أوكرانيا) والسيد ليس (الولايات المتحدة الأمريكية) والسيد واتانابي (اليابان)، وتعيين السيد دوميتريو (رومانيا) والسيد غاريخان (الهند) والسيد كاندانغا (ناميبيا) أعضاء في لجنة الاشتراكات.

٢٣ - الرئيس: وجه الانتباه إلى الوثيقة A/C.5/55/5/Add.2 التي تشير إلى أن السيد نيل فرانكو (استراليا) استقال من عضوية لجنة الاشتراكات وأن حكومة استراليا رشحت السيد هنري فوكس لتعيينه في لجنة الاشتراكات لتكملة الفترة المتبقية من ولاية السيد فرانكو. وقال إنه إن لم يسمع اعتراضاً، فسيعتبر أن اللجنة الخامسة ترغب في التوصية بتعيين السيد فوكس في عضوية لجنة الاشتراكات لفترة تبدأ من تاريخ تعيينه وتنتهي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١.

٢٤ - وقد تقرر ذلك.

(ج) تعيين عضو في لجنة مراجعي الحسابات

(A/C.5/55/6؛ A/55/103)

٢٥ - الرئيس: وجه انتباه اللجنة إلى مذكرة الأمين العام (A/55/103) التي تفيد بأنه يتعين على الجمعية العامة تعيين مراجع الحسابات العام (أو موظف يحمل لقباً معادلاً) من إحدى الدول الأعضاء لفترة ثلاث سنوات لملء الشاغر الذي سينشأ في عضوية مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة في ١ تموز/يوليه ٢٠٠١. وفي الوثيقة A/C.5/55/6، أخطر الأمين العام الجمعية العامة بأن حكومة فرنسا رشحت الديوان العام لمراجعة الحسابات لتعيينه في مجلس المراجعين. ونظراً إلى عدم وجود مرشح آخر لهذا الشاغر، فإنه يعتبر أن اللجنة ترغب في التوصية، بالتركية، بتعيين الديوان العام لمراجعة الحسابات في فرنسا في مجلس مراجعي حسابات

(ز) تعيين أعضاء في لجنة الخدمة المدنية الدولية
(A/55/107؛ A/C.5/55/10)

٣٧ - الرئيس: وجه انتباه اللجنة إلى الوثيقة A/C.5/55/10 التي أرسل الأمين العام بموجبها إلى الجمعية العامة أسماء ستة أشخاص رشحتهم حكوماتهم للتعيين أو إعادة التعيين في لجنة الخدمة المدنية الدولية لفترة عضوية مدتها أربع سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١. وذكر بأن ممثل الفلبين أشار في الجلسة الـ ١٩ للجنة إلى أن حكومته قررت سحب اسم المرشح الذي تقدمت به. وبناء عليه، ونظرا إلى أن عدد المرشحين المقدمين من مجموعة الدول الأفريقية ومجموعة الدول الآسيوية ومجموعة دول أوروبا الشرقية مساو لعدد الشواغر في كل مجموعة، فإنه سيعتبر أن اللجنة ترغب في اتخاذ قرارها بالتزكية.

٣٨ - وقد تقرر ذلك.

٣٩ - قررت اللجنة أن توصي بإعادة تعيين السيد فيدوتوف (الاتحاد الروسي)، والسيد روسيتا (أوغندا)، والسيد زهيد (المغرب)، وتعيين السيد جاياناما (تايلند) والسيد شافي سامي (بنغلاديش) في عضوية لجنة الخدمة المدنية.

رفعت الجلسة الساعة ١١/٥٠

٣٢ - وقررت اللجنة أن توصي بتعيين السيد بريدو (السودان)، والسيد فلوحايتس (اليونان)، والسيدة ستيرن (فرنسا) في عضوية المحكمة الإدارية للأمم المتحدة.

(و) تعيين أعضاء وأعضاء مناوبين في لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة
(A/55/106؛ A/C.5/55/9 و Add.1)

٣٣ - الرئيس: وجه انتباه اللجنة إلى الوثيقة A/C.5/55/9 و Add.1 التي أرسل الأمين العام بموجبها إلى الجمعية العامة أسماء ثمانية أشخاص رشحتهم حكوماتهم لملء الشواغر في عضوية لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة لفترة عضوية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١. وقال إنه نظرا إلى أن عدد المرشحين مساو لعدد الشواغر، فإنه سيعتبر أن اللجنة ترغب في اتخاذ قرارها بالتزكية.

٣٤ - وقد تقرر ذلك.

٣٥ - قررت اللجنة أن توصي بإعادة تعيين السيد اكيومتو (اليابان)، والسيد كونترله (المانيا)، والسيد أوادي (كينيا)، والسيد فيسليخ (الاتحاد الروسي)، وتعيين السيدة غونزاليز بوسيه (الأرجنتين)، والسيد حميد الله (بنغلاديش)، والسيد مازيمو (زمبابوي)، والسيدة ماكليرغ (الولايات المتحدة الأمريكية) في عضوية لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة.

٣٦ - الرئيس: أوضح أنه يمكن في وقت لاحق تعديل مدة عضوية الأعضاء والأعضاء المناوبين في لجنة المعاشات التقاعدية بما يعكس المقرر الذي قد ترغب الجمعية العامة في اتخاذه بشأن التوصية المتعلقة بمجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة الوارد في المرفق السادس عشر لتقريره (A/55/9).